

## Information on Intrauterine Insemination

### 1. Costs

You can not use health insurance for IUI. It is necessary for your husband to take an infectious diseases test in advance of IUI. (only one time.)

(人工授精では健康保険は使用できません。原則として事前にご主人の感染症の血液検査が1度のみ必要です。)

Cancellation of the appointment on the day of IUI is charged as for any reason; medium for semen wash is prepared on the day before IUI.

(精子洗浄などの際に使用する物品は前日から用意しているため、人工授精当日に予約をキャンセルされた場合は、どのような理由があってもキャンセル料をいただきます。)

The cost of treatment is subject to change without notice.(治療費は予告なく変更する事があります。)

### 2. Appointments

- 1) An appointment is required for IUI.(人工授精は完全予約制です)

You can not have IUI if you visit our clinic without making an IUI appointment.

(予約なしで来院されても実施できません)

- 2) Appointment time schedule.(予約時間は下記の通りです)

From Monday to Saturday

10:00, 10:30, 11:00, 11:30, 12:00, 15:00, 15:30,16:00, 16:30

- 3) PLEASE KEEP THE TIME. If you are late, we will shorten the time of semen wash.

(時間厳守をお願いします。遅れた場合は精液の調整時間を短縮します。)

- 4) Please call us when you are late reluctantly. In case you are 30 minutes late without contacting us, we may cancel your appointment.

(もし、時間に遅れる場合は必ず当院に連絡下さい。30分以上連絡がなく遅れた場合はキャンセルとなります。)

### 3. NOTES

- 1) If it is the 1<sup>st</sup> time of IUI, please fill in a “consent to treatment” and submit it on the appointed day.(人工授精を初めて受けられる方は必ず同意書を持参してください)

- 2) A period of abstinence from sex and masturbation should be more than 2 days (48 hours) and less than 7days.(禁欲期間は2日～7日以内としてください)

- 3) Collect your semen at the place where you can bring it to our clinic in 7 hours.

(7時間以内に持参できる場所で採取してください。)

Collect your semen by masturbating and ejaculating into a sterile container.

**DO NOT USE CONDOM;** it affects sperm mortality.

(精液はマスターベーションによって全量を容器に直接採取して下さい。コンドームは精子の運動率に影響を及ぼしますので、絶対に使用しないで下さい。)

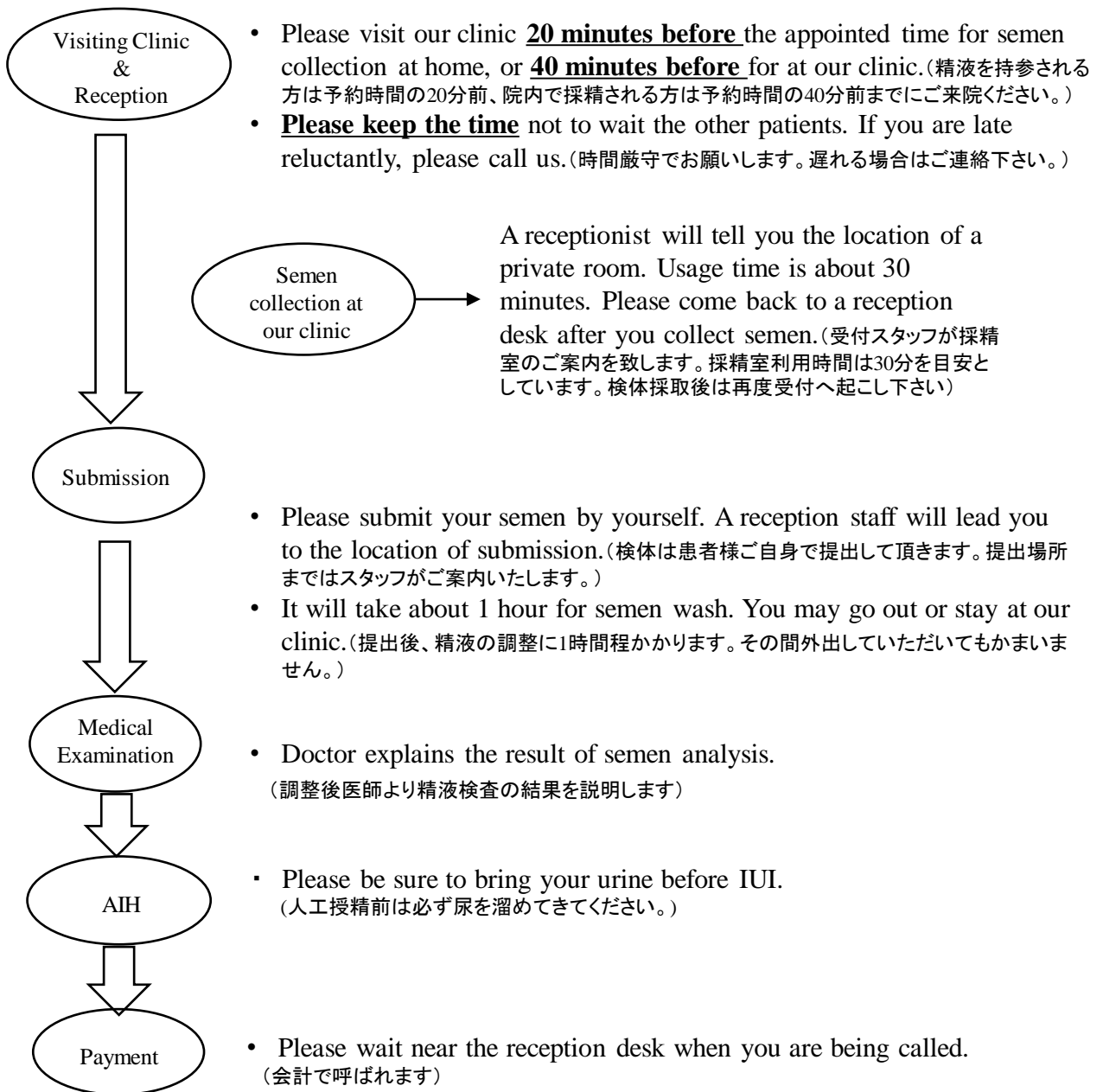
- 5) Bring your semen by keeping it as close to body temperature as possible.

You may need to pay more attention in winter.(採取した検体の温度が下がらないように人肌程度の温度で持参してください。特に冬場はご注意ください。)

- 6) Please make sure 2 stickers are attached to your container and these indicate the following information. (採精容器のシールに以下の項目を確認してください)

Sticker on side: Printed ID & Name of wife  
 Sticker on top: Please write your husband's ID & full name (katakana) and time  
 of semen collection

## 4. Flows of AIH



## 5. After IUI

- 1) Irritation during medical examination sometimes causes a small amount of bleeding; there is no need to worry about it. (診察の刺激で少量出血することがありますが心配いりません。)
- 2) Today do not take a bath, take a shower. (当日はシャワー浴のみにして下さい)
- 3) Please live the same as usual. (普段通りの生活をお過ごし下さい)